



audio COMPONENTS Vertriebs GmbH  
Harderweg 1, 22549 Hamburg · tel 040 278 586-0, fax 040 278 586-10 · [www.audio-components.de](http://www.audio-components.de)



Siebenkanal-  
Leistungsverstärker  
MC8207  
Bedienungsanleitung



Das Blitzzeichen im gleichschenkeligen Dreieck soll den Benutzer bezüglich des Vorhandenseins von nicht isolierter "gefährlicher Spannung" innerhalb des Produktgehäuses warnen, die so stark sein kann, dass sie ein Stromschlagrisiko für Personen darstellen kann.

**WARNUNG - ZUR VERRINGERUNG DES BRAND- BZW. STROMSCHLAG-RISIKOS DÜRFEN SIE DAS GERÄT NICHT FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.**



**AVIS** RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

**IM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER WART- BZW. REPARIERBAREN TEILE. LASSEN SIE SERVICEARBEITEN STETS VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFÜHREN.**

Das Ausrufungszeichen in einem gleichschenkeligen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Bedienungs- und Wartungs- bzw. Serviceanweisungen in der mit dem Gerät gelieferten Dokumentation hinweisen.

**Zur Vermeidung des Stromschlagrisikos dürfen Sie die Abdeckung bzw. Rückwand des Gerätes nicht entfernen. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine vom Benutzer wart- bzw. reparierbaren Teile.**

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**BITTE LESEN SIE DIESE HINWEISE, BEVOR SIE DAS EQUIPMENT IN BETRIEB NEHMEN.**

1. Lesen Sie diese Hinweise genau durch.
2. Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Hinweise.
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Flüssigkeiten.
6. Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Versperren Sie keine Lüftungsöffnungen. Nehmen Sie die Installation des Gerätes entsprechend den Herstelleranweisungen vor.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern, Wärmepumpen, Zimmeröfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärker).
9. Schützen Sie das Netzkabel dahingehend, dass nicht auf dieses getreten wird und dass es vor allem am

- Stecker, an der Steckdose und an der Stelle, wo es das Gerät verlässt, nicht gequetscht wird.
10. Verwenden Sie nur solche Zubehörteile, die vom Hersteller spezifiziert sind.
11. Wenden Sie das Gerät nur in Kombination mit dem Wagen, dem Ständer, dem Stativ, dem Arm oder dem Tisch an, der bzw. das vom Hersteller spezifiziert ist bzw. zusammen mit dem Gerät verkauft worden ist. Wenn Sie einen Wagen nutzen, müssen Sie beim Bewegen der Wagen/Gerät-Kombination vorsichtig sein, damit keine Schäden durch Umkippen entstehen.
12. Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn ein Gewitter im Anmarsch ist oder wenn es für längere Zeit nicht genutzt werden soll.
13. Lassen Sie alle Servicearbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Servicearbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Art und Weise beschädigt worden ist. Beispiele hierfür sind:
  - Das Stromkabel oder der Stromstecker ist beschädigt.
  - Flüssigkeit ist auf dem Gerät verschüttet worden oder kleine Gegenstände sind in das Gerät gefallen.



- Das Gerät ist Regen bzw. Feuchtigkeit ausgesetzt gewesen.
  - Das Gerät funktioniert nicht bzw. ist ausgefallen.
14. Setzen Sie dieses Equipment keinem Tropf- oder Spritzwasser aus und sichern Sie ab, dass keine mit einer Flüssigkeit gefüllte Behältnisse wie z.B. Vasen auf dem Gerät abgestellt werden.
  15. Um dieses Equipment vollständig vom Wechselstrom (AC)-Netz zu trennen, ziehen Sie das Netzkabel an der Wechselstrom-Anschlussdose ab.
  16. Der gezogene Netzstecker soll schnell zugänglich sein.
  17. Setzen Sie Batterien keiner übermäßigen Erhitzung aus (z.B. Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem).
  18. Schließen Sie das Netzkabel nur an eine Netzausgangsteckdose mit Schutzerdung an.

## Dankeschön!

Ihre Entscheidung für den Kauf des Leistungsverstärkers MC8207 von McIntosh stuft Sie in den Kreis der anspruchsvollsten Musikhörer ein. Sie haben jetzt das "Beste". Die Selbstverpflichtung von McIntosh bezüglich hoher Qualität ist Versicherung dafür, dass Sie mit diesem System viele Jahre musikalische Freuden erleben werden. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen zu lesen. Wir möchten, dass Sie mit allen Merkmalen und Funktionen Ihres neuen McIntosh-Systems so vertraut als möglich sind.

## Einen kurzen Augenblick bitte!

Die Seriennummer, das Kaufdatum und der Name des McIntosh-Händlers sind wichtig für Sie in Bezug auf mögliche Garantieansprüche bzw. zukünftige Servicearbeiten. Sie können diese Informationen in die folgenden Leerfelder

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

Name des Händlers: \_\_\_\_\_

## Technische Unterstützung

Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt Fragen zu Ihrem McIntosh-Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren McIntosh-Händler, der Ihrem McIntosh-Equipment und anderen Markenprodukten, die möglicherweise zu Ihrem System gehören, vertraut ist. Wenn Sie bzw. Ihr Händler weitere Hilfe zu einem verdächtigen Problem benötigen, können Sie für alle McIntosh-Produkte technische Unterstützung in Anspruch nehmen. Die Kontaktdaten sind:

Audio Components Vertriebs GmbH  
Harderweg 1  
22549 Hamburg  
Tel. 040-278586-0 / Fax 040-278586-10  
info@audio-components.de

## Kundendienst

Wenn festgestellt wird, dass Ihr McIntosh-Produkt repariert werden muss, können Sie es an Ihren Händler geben. Sie können es auch an die Serviceabteilung von Audio Components senden:

Audio Components Vertriebs GmbH  
Harderweg 1  
22549 Hamburg  
Tel. 040-278586-0 / Fax 040-278586-10  
info@audio-components.de

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	2
‘Dankeschön!’ und ‘Einen kurzen Augenblick bitte!’ .....	3
‘Technische Unterstützung’ und ‘Kundendienst’ .....	3
Inhaltsverzeichnis .....	3
Allgemeine Informationen .....	3
Informationen zu Anschlüssen und Kabeln .....	4
Einleitung .....	4
Leistungsmerkmale bzw. -funktionen .....	4
Abmessungen .....	5
Installation .....	6
<b>Anschlüsse:</b>	
Anschlüsselemente und Schalter an der Rückwand .....	7
Anschließen für ein Siebenkanalsystem .....	8
Anschlussplan (separates Blatt) .....	<b>Mc1A</b>
Anschließen für ein Fünfkanal (Zone A)- und Zweikanal (Zone B)-System .....	10
Anschlussplan (separates Blatt) .....	<b>Mc1B</b>
Anzeige- und Bedienelemente an der Frontplatte .....	12
Bedienen des MC8207 .....	13
Technische Beschreibung .....	14
Fotos .....	16
Spezifikationen .....	18
Verpackungsanleitung .....	19

## Allgemeine Informationen

1. Weitere Anschlussinformationen zu allen an den MC8207 angeschlossenen Komponenten finden Sie in den betreffenden Bedienungsanleitungen.
2. Der Netzwechselstrom, der an den MC8207 und alle anderen McIntosh-Komponenten geht, sollte solange nicht angelegt werden, bis sämtliche Systemkomponenten zusammengeschaltet sind. Wenn dies nicht berücksichtigt wird, kann es zu Störungen der normalen Systemoperationen kommen. Wenn sich der MC8207 und die anderen McIntosh-Komponenten in ihrem Standby-Ausschaltmodus befinden, ist ein Teil der Schaltungstechnik innerhalb der einzelnen Komponenten aktiv und es erfolgt eine Kommunikation zwischen diesen.
3. Im Falle einer Überhitzung des MC8207 aufgrund unzureichender Belüftung und/oder einer zu hohen Umgebungstemperatur werden die Schutzschaltungen aktiv. Die POWER GUARD-Anzeige-LEDs an der Frontplatte sind dann kontinuierlich eingeschaltet und das Audio ist stummgeschaltet. Wenn der MC8207 wieder auf eine sichere Betriebstemperatur abgekühlt ist, wird der normale Betrieb wieder aufgenommen.
4. Um eine optimale Leistung und Sicherheit zu erreichen, ist es wichtig, dass die Lautsprecherimpedanz stets an die Leistungsverstärker-Anschlüsse angepasst wird. Siehe Abschnitt "Anschließen des Gerätes" auf den Seiten 8 bis 11.

*Hinweis:*

*Die Impedanz eines Lautsprechers variiert mit der Wiedergabe unterschiedlicher Frequenzen. Als Ergebnis dessen kann es mitunter eine Abweichung zwischen der Nennimpedanz des Lautsprechers (gewöhnlich bei einer Frequenz im Mittelbereich gemessen) und dessen Impedanz bei niedrigen Frequenzen geben, wo die größte Leistung erforderlich ist.*

### Allgemeine Informationen (Fortsetzung)

5. Die Entsorgung des Gerätes hat den lokalen Vorschriften zu entsprechen. Batterien sollten niemals in den normalen Abfall geworfen oder verbrannt werden, sondern sollten vielmehr in Übereinstimmung mit den lokalen Bestimmungen entsorgt werden.



6. Weitere Informationen zum MC8207 und zu weiteren McIntosh-Produkten finden Sie auf der McIntosh-Website ([www.mcintoshlabs.com](http://www.mcintoshlabs.com)).

### Informationen zu Anschlüssen und Kabeln

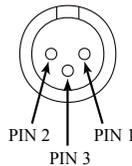
#### XLR-Anschlüsse

Im Folgenden sehen Sie die Pin-Konfiguration der symmetrischen XLR-E/A-Buchsen beim MC8207:

PIN 1: Abschirmung/Erde

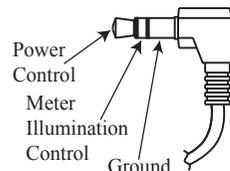
PIN 2: "+"-Eingang/Ausgang

PIN 3: "-"-Eingang/Ausgang



#### Stromsteuerungs-Anschluss

Über die POWER CONTROL-IN-Eingangsbuchsen des MC8207 wird ein Ein/Aus-Signal im Bereich von + 5 V bis + 12 V empfangen. Die POWER CONTROL-OUT-Ausgangsbuchsen dienen der Bereitstellung eines +12V-Ausgangssignals mit einer Gesamtstromstärke von bis zu 50 mA. Eine weitere Buchse dient der Steuerung der Hinterleuchtung der Ausgangsleistungs-Messeinheiten des MC8207. Für den Anschluss eines McIntosh-Vorverstärkers oder eines A/V Control Centers kommen 1/8-Zoll-Stereo-Miniphone-Stecker zur Anwendung.



### Einleitung

Mit dem Leistungsverstärker MC8207 können Sie die traditionellen Leistungsstandards von McIntosh nutzen. Der Siebenkanal-Leistungsverstärker erzeugt eine Ausgangsleistung von 200 W pro Kanal und treibt hochwertige Lautsprecher auf hohem Niveau. Die Wiedergabe des MC8207 ist klanglich transparent und absolut exakt. Der McIntosh-Klang ist der "originalgetreue Klang der Musik".

### Leistungsmerkmale bzw. -funktionen

#### • Ausgangsleistung

Der MC8207 besteht aus sieben Leistungsverstärkerkanälen mit jeweils bis zu 200 W in 4-Ω- bzw. 8-Ω-Lautsprecher bei einer Verzerrung von weniger als 0,005 %.

#### • Power Guard

Mit der patentierten Power Guard-Schaltung von McIntosh wird verhindert, dass der Verstärker in das sogenannte Clipping übersteuert wird, was mit einem grellen verzerrten Klang verbunden ist, der Ihre wertvollen Lautsprecher beschädigen kann.

#### • Dynamic Power Manager™

Die Dynamic Power Manager (DPM)-Schaltungstechnik des MC8207 gestattet den Anschluss von 4-Ω- oder 8-Ω-Lautsprechern, wobei zur gleichen Zeit eine identische Ausgangsleistung geliefert wird. Ein Spitzenausgangsstrom von 25 A pro Kanal sichert, dass hochwertige Lautsprecher wie z.B. solche von McIntosh erfolgreich getrieben werden können, um ein wahrhaft fesselndes Klangerlebnis zu haben.

#### • Vielseitiger Betrieb

Der MC8207 kann eine Leistungsverstärkung für sieben Kanäle in einem Einzonen-A/V-System oder für fünf Kanäle für die Zone A und zwei Kanäle für die Zone B in einem Zweizonen-A/V-System liefern.

#### • Symmetrische und unsymmetrische Eingänge

Für alle sieben Leistungsverstärker-Eingangskanäle gibt es symmetrische Anschlüsse. Zum Zwecke der Benutzerfreundlichkeit gibt es auch zwei unsymmetrische Eingänge für den Fall, dass der MC8207 in einem Doppelzonensystem genutzt wird.

#### • Sentry Monitor-Schutz und thermischer Schutz

Mit den Sentry Monitor-Ausgangsleistungsstufen-Schutzschaltungen von McIntosh wird eine lange und störungsfreie Betriebslebensdauer des MC8207 abgesichert. Eingebaute thermische Schutzschaltungen schützen gegen eine Überhitzung des Gerätes.

#### • Illumeter-Ausgangsleistungs-Anzeigen

Die Ausgangsleistungs-Anzeigen reagieren auf Spitzenwerte und zeigen die Ausgangsleistung des Verstärkers in Watt (W) an.

#### • Stromsteuerung

Die Stromsteuerungsschaltung von McIntosh gestattet die Ferneinschaltung des Leistungsverstärkers MC8207 von einem A/V Control Center oder einem Vorverstärker von McIntosh aus für ein Ein- oder Zweizonensystem.

#### • Spezielle Stromversorgung

Mit einer geregelten Stromversorgung und einem sehr großen Ringkern-Leistungstransformator ist selbst bei Netzschwankungen ein stabiler rauschfreier Betrieb gesichert.

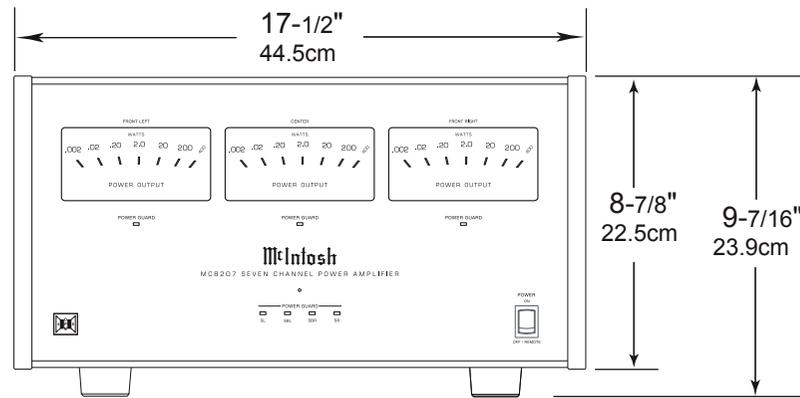
#### • Faseroptik-Transistor-Frontplattenbeleuchtung

Die gleichmäßige Beleuchtung der Frontplatte wird durch die Kombination von anwendungsspezifisch gestalteten Faseroptik-Streuschirmen und äußerst langlebigen Leuchtdioden (LEDs) erreicht. Die Glasfrontplatte erhält die makellose Schönheit des MC8207 über viele Jahre.

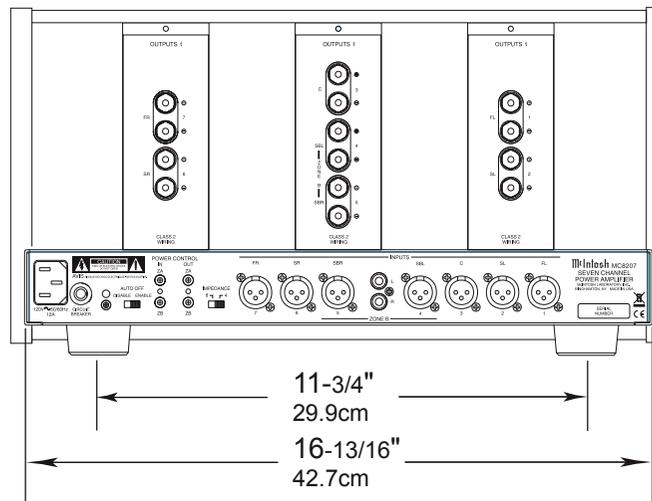
**Abmessungen**

Die folgenden Abmessungsangaben sollen Ihnen bei der Aufstellung Ihres MC8207 Unterstützung geben.

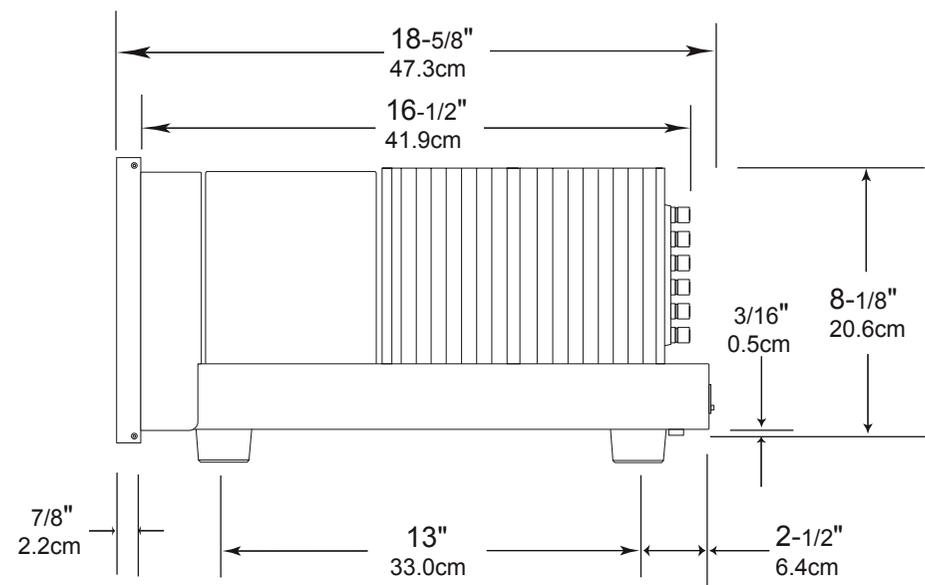
**Vorderansicht**



**Rückansicht**



**Seitenansicht**



### Installation

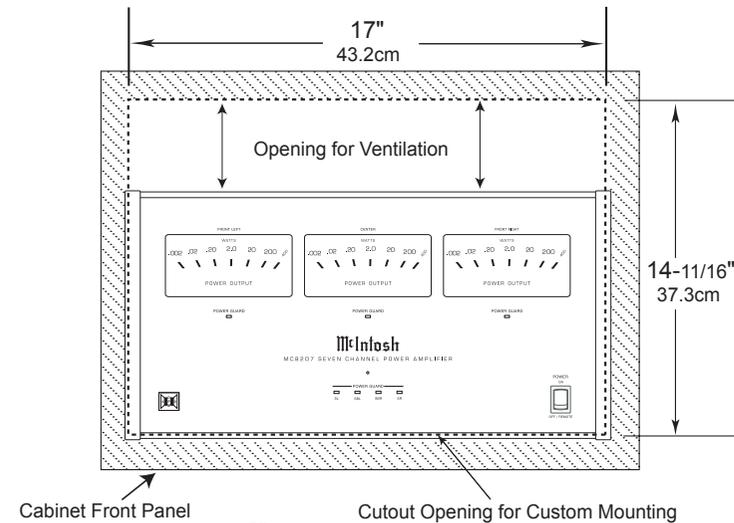
Der MC8207 kann auf einem Tisch oder in einem Regal platziert werden, wobei er auf seinen vier Füßen steht. Er kann aber auch in ein Möbelstück bzw. in ein Einbauehäuse Ihrer Wahl eingebaut werden. Die vier Füße am Boden des MC8207 können entfernt werden, wenn er wie im Folgenden gezeigt eingebaut werden soll. (Die vier Füße sollten zusammen mit den Befestigungsschrauben für den Fall aufbewahrt werden, dass das Gerät freistehend platziert werden soll.) Der erforderliche Geräteeinbauausschnitt, der erforderliche Lüftungsausschnitt und die Abmessungen des Gerätes werden in den Abbildungen aufgezeigt.

Bieten Sie stets ausreichende Lüftungsmöglichkeiten für Ihren MC8207. Ein kühler Betrieb sichert die größtmögliche Betriebslebensdauer für die gesamte Elektronik. Installieren Sie den MC8207 nicht unmittelbar über einer Wärme abgebenden Komponente wie z.B. einem Hochleistungsverstärker. Wenn alle Komponenten in ein und dasselbe Einbauehäuse eingebaut sind, bietet sich ein ruhig laufender Lüfter dringend an, um sämtliche Systemkomponenten auf der niedrigst möglichen Betriebstemperatur zu halten.

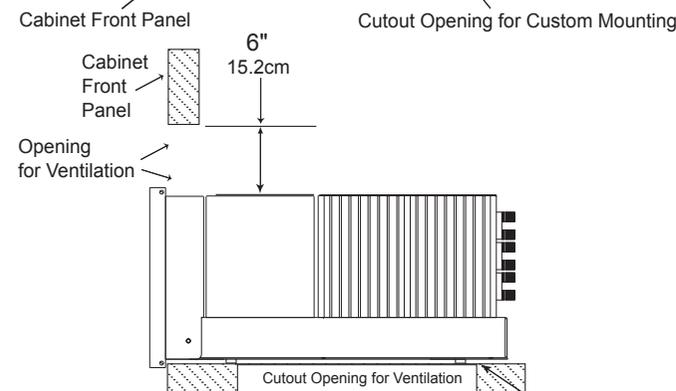
Ein anwendungsspezifischer Einbau in ein Einbauehäuse sollte die folgenden Mindestabstandsmaße zum Zwecke eines kühlen Betriebes bieten:  
 Gewähren Sie einen Mindestfreiabstand von 15,2 cm an der Oberseite des Gerätes, von 7,6 cm an der Rückwand des Gerätes und von 5,1 cm an den beiden Seitenflächen des Gerätes, so dass der Luftstrom nicht behindert wird. Gewähren Sie einen Freiabstand von 6,4 cm vor dem Befestigungsblech<sup>1</sup>. Sie müssen im Einbauehäuse unbedingt eine Lüftungsöffnung mit den in der Zeichnung aufgezeigten Abmessungen haben.

<sup>1</sup> Wenn der MC8207 zusammen mit weiteren McIntosh-Komponenten in ein Einbauehäuse eingebaut wird, müssen Sie die Freiabstände aller Komponenten überprüfen, bevor Sie weitermachen.

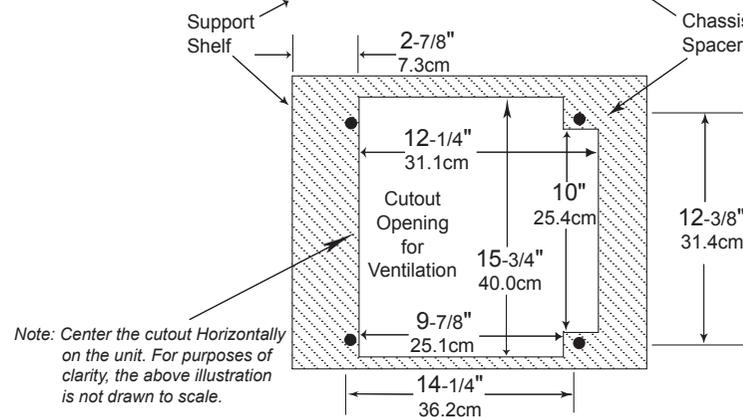
**Vorderansicht Einbau**



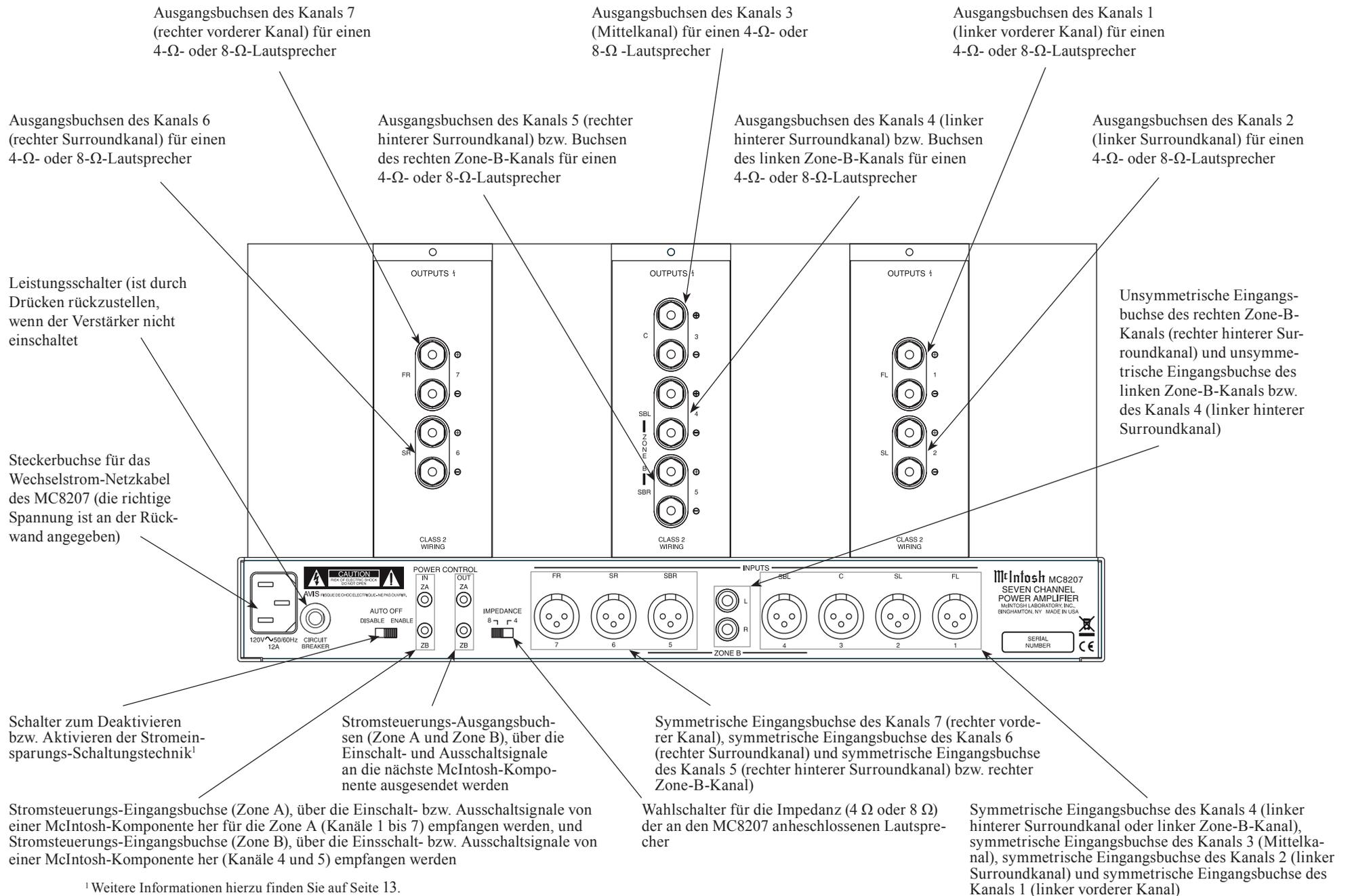
**Seitenansicht Einbau**



**Bodenansicht Einbau**



Note: Center the cutout Horizontally on the unit. For purposes of clarity, the above illustration is not drawn to scale.



<sup>1</sup> Weitere Informationen hierzu finden Sie auf Seite 13.

## Anschließen für ein Siebenkanalsystem

### Warnhinweis:

Stecken Sie das Wechselstrom-Netzka-  
bel erst dann an, wenn die Lautsprecher-  
anschlüsse vorgenommen worden sind und die Schutzab-  
deckung der Anschlussklemmen angebracht worden ist.  
Wenn Sie dies nicht tun, können Sie einen Stromschlag  
erleiden.

Die Anschlussanleitung im Folgenden in Verbindung  
mit dem auf dem separaten Falblatt "Mc1A" gezeigten  
Anschlussplan für den MC8207 stellt ein Beispiel für ein  
typisches Mehrkanalsystem dar. Ihr System kann davon  
abweichen, die von Ihnen genutzten Komponenten werden  
aber auf die gleiche Art und Weise angeschlossen. Weitere  
Informationen hierzu finden Sie unter "Informationen zu  
Anschlüssen und Kabeln" auf Seite 4.

1. Zum Zwecke der Fernstromsteuerung schalten Sie ein  
Stromsteuerungskabel zwischen dem Stromsteuerung/  
Trigger-Ausgang 1 des A/V Control Centers und dem  
POWER CONTROL-IN-ZA-Eingang des Verstärkers.

### Hinweis:

Wenn das Stromsteuerungskabel zwischen dem MC8207  
und einem A/V Control Center geschaltet ist, wird die  
Schaltungstechnik für die AUTO OFF-Signal-Abstimmung  
automatisch deaktiviert.

2. Schalten Sie XLR-Kabel zwischen den symmetrischen  
Ausgängen (FL, C, FR, SR, SL, SBR and SBL) eines  
A/V Control Centers und den symmetrischen Eingängen  
(1-FL, 3-C, 7-FR, 6-SR, 2-SL, 5-SBR and 4-SBL ) des  
MC8207. Vergewissern Sie sich dabei, dass die Kanalbe-  
zeichnungen zueinander passen.

Der MC8207 ist für Lautsprecher mit einer Impedanz von 4  
 $\Omega$  bzw. 8  $\Omega$  bestimmt. Schließen Sie einen einzelnen Laut-  
sprecher nur an den einzelnen Kanalausgangsklemmen an.  
Beim Anschließen von Lautsprechern an den MC8207 ist  
es äußerst wichtig, dass Sie Kabel mit einem angemessenen  
Leitungsquerschnitt verwenden, damit der Leistungsverlust  
in den Kabeln gering ist. Der Leitungsquerschnitt wird in  
Gauge-Zahlen bzw. AWG (American Wire Gauge) ange-  
geben. Je geringer die Gauge-Zahl ist, desto größer ist der  
Leitungsquerschnitt:

Zuordnung zwischen Kabellängen und Leitungsquerschnitten			
Lautsprecher- impedanz	7,6 m oder weniger	15,2 m oder weniger	30,5 m oder weniger
2 $\Omega$	3,31 mm <sup>2</sup> (12AWG)	5,26 mm <sup>2</sup> (10AWG)	8,37 mm <sup>2</sup> (8AWG)
4 $\Omega$	2,08 mm <sup>2</sup> (14AWG)	3,31 mm <sup>2</sup> (12AWG)	5,26 mm <sup>2</sup> (10AWG)
8 $\Omega$	1,31 mm <sup>2</sup> (16AWG)	2,08 mm <sup>2</sup> (14AWG)	3,31 mm <sup>2</sup> (12AWG)

3. Bereiten Sie das Lautsprecheranschlusskabel für den  
Anschluss an den MC8207 vor:

### Blanke Kabelenden:

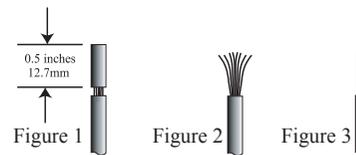
Entfernen Sie vorsichtig ausreichend Isolation an den  
Kabelenden (siehe Abbildungen 1, 2 und 3). Wenn die  
Einzeldrähte frei liegen, verdrehen Sie diese vorsichtig  
so dicht als möglich.

### Hinweise:

1. Wenn es  
gewünscht wird,  
können die ver-  
drillten En

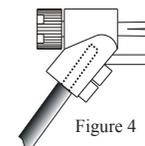
den auch verzinnt werden, um die Einzeldrähte zu  
sammenzuhalten.

2. Die vorbereiteten blanken Kabelende können in Ka-  
belschuhklemmen eingeführt werden.



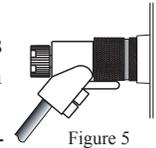
### Bananensteckeranschlüsse:

4. Führen Sie die vorbereiteten blanken Kabelenden in die  
Bananenstecker ein und klemmen sie fest  
(siehe Abbildung 4).



5. Stecken Sie die Lautsprecherkabel mit den Bananen-  
steckern in das Loch auf den negativen

und den positiven Ausgangsklemmen des  
MC8207 (siehe Abbildung 5). Sie müssen  
sich dabei vergewissern, dass die Kanal-  
bezeichnung mit der Lautsprecheraufstel-  
lung übereinstimmt.



6. Bringen Sie den Schalter IMPEDANCE entsprechend  
der Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher in  
die Stellung "4" (4  $\Omega$ ) oder "8" (8  $\Omega$ ). Im Falle, dass  
einige der Lautsprecher im System eine andere Impe-  
danz haben, verwenden Sie die Impedanz der vorde-  
ren Lautsprecher. Wenn die Impedanz eines solchen  
Lautsprecher 6  $\Omega$  lautet, wählen Sie die 4- $\Omega$ -Einstellung.  
Weitere Informationen hierzu finden Sie im Absatz 4.  
des Abschnittes "Allgemeine Informationen" (Seite 3).

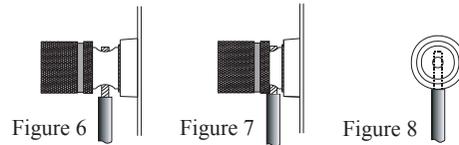
### WARNHINWEIS:

Unter Spannung stehende Lautsprecherklemmen sind  
gefährlich und stellen ein Stromschlagrisiko dar. Eine  
weitergehende Anleitung zur Herstellung der Lautspre-  
cheranschlüsse erhalten Sie bei Ihrem McIntosh-Händ-  
ler oder bei der Audio Components Vertriebs GmbH.

7. Schließen Sie das Netzka-  
bel des MC8207 an einer  
stromführenden Wechselstrom-Netzsteckdose an.

### Kabelschuh- oder Blankdrahtanschlüsse:

8. Schließen Sie das Lautsprecheranschlusskabel an den  
Ausgangsklemmen des MC8207 an. Sie müssen dabei  
vorsichtig sein, damit Sie die Polung nicht verwech-  
seln. Des Weiteren müssen Sie sich vergewissern, dass  
die Kanalbezeichnung mit der Lautsprecheraufstel-  
lung übereinstimmt. Führen Sie den Kabelschuh an  
der Klemme ein bzw. stecken das vorbereitete blanke  
Kabelende in das seitliche Aufnahmeloch der Klemme.  
Ziehen Sie dann die Klemmenkappe an, damit der Ka-  
belschuh bzw. der Draht fest sitzt. Siehe Abbildungen 6,  
7 und 8.



9. Bringen Sie den Schalter IMPEDANCE entsprechend der Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher in die Stellung "4" ( $4\ \Omega$ ) oder "8" ( $8\ \Omega$ ). Im Falle, dass einige der Lautsprecher im System eine andere Impedanz haben, verwenden Sie die Impedanz der vorderen Lautsprecher. Wenn die Impedanz eines solchen Lautsprecher  $6\ \Omega$  lautet, wählen Sie die  $4\text{-}\Omega$ -Einstellung. Weitere Informationen hierzu finden Sie Absatz 4. des Abschnittes "Allgemeine Informationen" (Seite 3).

**WARNHINWEIS:**

*Unter Spannung stehende Lautsprecherklemmen sind gefährlich und stellen ein Stromschlagrisiko dar. Eine weitergehende Anleitung zur Herstellung der Lautsprecheranschlüsse erhalten Sie bei Ihrem McIntosh-Händler oder bei der Audio Components Vertriebs GmbH.*

10. Schließen Sie das Netzkabel des MC8207 an einer stromführenden Wechselstrom-Netzsteckdose an.

## Anschließen für ein Fünfkanal (Zone A)- und Zweikanal (Zone B)-System

### Warnhinweis:

Stecken Sie das Wechselstrom-Netzkabel erst dann an der Rückwand des MC8207 an, wenn die Lautsprecheranschlüsse vorgenommen worden sind und die Schutzabdeckung der Anschlussklemmen angebracht worden ist. Wenn Sie dies nicht tun, können Sie einen Stromschlag erleiden.

Die Anschlussanleitung im Folgenden in Verbindung mit dem auf dem separaten Falblatt "Mc1B" gezeigten Anschlussplan für den MC8207 stellt ein Beispiel für ein typisches Fünfkanal- (Zone A)- und Zweikanal (Zone B)-System dar. Ihr System kann davon abweichen, die von Ihnen genutzten Komponenten werden aber auf die gleiche Art und Weise angeschlossen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Informationen zu Anschlüssen und Kabeln" auf Seite 4.

- Zum Zwecke der Fernstromsteuerung schalten Sie ein Stromsteuerungskabel zwischen dem Stromsteuerung/Trigger-Ausgang 1 des A/V Control Centers und dem POWER CONTROL-IN-ZA-Eingang des Verstärkers. Schalten Sie des Weiteren ein Stromsteuerungskabel zwischen dem Stromsteuerung/Trigger-Ausgang 2 des A/V Control Centers und dem CONTROL-IN-ZB-Eingang des Verstärkers.

### Hinweise:

- Wenn das Stromsteuerungskabel zwischen der POWER CONTROL-IN-ZA-Buchse des MC8207 und einem A/V Control Center geschaltet ist, wird die Schaltungstechnik für die AUTO OFF-Signal-Abstimmung automatisch deaktiviert.
  - Für den richtigen Betrieb der Zone B wird eine Stromsteuerungsverbindung zwischen der POWER CONTROL-IN-ZB-Buchse des MC8207 und der Stromsteuerungs-Zone-B-Ausgangsbuchse eines A/V Control Centers benötigt.
- Schalten Sie XLR-Kabel zwischen den symmetrischen Ausgängen (FL, C, FR, SR, SL, SBR und SBL) eines A/V Control Centers und den symmetrischen Eingängen (1-FL, 3-C, 7-FR, 6-SR und 2-SL) des MC8207. Vergewissern Sie sich dabei, dass die Kanalbezeichnungen zueinander passen.

- Schalten Sie Audiokabel zwischen den Zone-B-Linkskanal- und -Rechtskanal-Ausgängen eines A/V Control Centers und den unsymmetrischen Eingängen 4-SBL für den linken Kanal und 5-SBR für den rechten Kanal. Vergewissern Sie sich, dass die Kanalbezeichnungen zueinander passen.

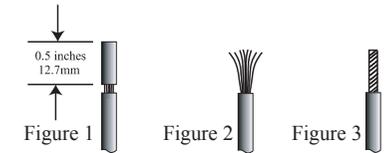
### Hinweis:

Wenn es sich bei den Zone-B-Linkskanal- und -Rechtskanal-Ausgängen eines A/V Control Centers um symmetrische Anschlüsse handelt, dann verwenden Sie bitte XLR-Kabel und schließen diese an den symmetrischen Eingang 4-SBL für den linken Kanal und den symmetrischen Eingang 5-SBR für den rechten Kanal an.

Der MC8207 ist für Lautsprecher mit einer Impedanz von 4  $\Omega$  bzw. 8  $\Omega$  bestimmt. Schließen Sie einen einzelnen Lautsprecher nur an den einzelnen Kanalausgangsklemmen an. Beim Anschließen von Lautsprechern an den MC8207 ist es äußerst wichtig, dass Sie Kabel mit einem angemessenen Leitungsquerschnitt verwenden, damit der Leistungsverlust in den Kabeln gering ist. Der Leitungsquerschnitt wird in Gauge-Zahlen bzw. AWG (American Wire Gauge) angegeben. Je geringer die Gauge-Zahl ist, desto größer ist der Leitungsquerschnitt:

Zuordnung zwischen Kabellängen und Leitungsquerschnitten			
Lautsprecherimpedanz	7,6 m oder weniger	15,2 m oder weniger	30,5 m oder weniger
2 $\Omega$	3,31 mm <sup>2</sup> (12AWG)	5,26 mm <sup>2</sup> (10AWG)	8,37 mm <sup>2</sup> (8AWG)
4 $\Omega$	2,08 mm <sup>2</sup> (14AWG)	3,31 mm <sup>2</sup> (12AWG)	5,26 mm <sup>2</sup> (10AWG)
8 $\Omega$	1,31 mm <sup>2</sup> (16AWG)	2,08 mm <sup>2</sup> (14AWG)	3,31 mm <sup>2</sup> (12AWG)

- Bereiten Sie das Lautsprecheranschlusskabel für den Anschluss an den MC8207 vor:  
Blanke Kabelenden:  
Entfernen Sie vorsichtig ausreichend Isolation an den Kabelenden (siehe Abbildungen 1, 2 und 3). Wenn die Einzeldrähte frei liegen, verdrehen Sie diese vorsichtig so dicht als möglich.

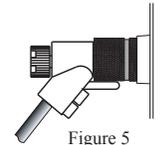
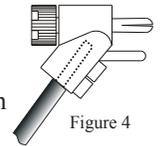


### Hinweise:

- Wenn es gewünscht wird, können die verdrehten Enden auch verzinkt werden, um die Einzeldrähte zusammenzuhalten.
- Die vorbereiteten blanken Kabelende können in Kabelschuhklemmen eingeführt werden.

### Bananensteckeranschlüsse (nur USA und Kanada):

- Führen Sie die vorbereiteten blanken Kabelenden in die Bananenstecker ein und klemmen sie fest (siehe Abbildung 4).
- Stecken Sie die Lautsprecherkabel mit den Bananensteckern in das Loch auf den negativen und den positiven Ausgangsklemmen des MC8207 (siehe Abbildung 5). Sie müssen sich dabei vergewissern, dass die Kanalbezeichnung mit der Lautsprecheraufstellung übereinstimmt.
- Bringen Sie den Schalter IMPEDANCE entsprechend der Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher in die Stellung "4" (4  $\Omega$ ) oder "8" (8  $\Omega$ ). Im Falle, dass einige der Lautsprecher im System eine andere Impedanz haben, verwenden Sie die Impedanz der vorderen Lautsprecher. Wenn die Impedanz eines solchen Lautsprecher 6  $\Omega$  lautet, wählen Sie die 4- $\Omega$ -Einstellung. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Absatz 4. des Abschnittes "Allgemeine Informationen" (Seite 3).



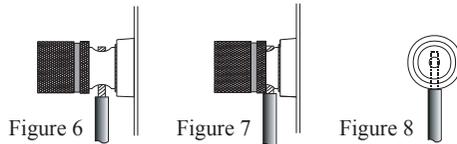
**WARNHINWEIS:**

*Unter Spannung stehende Lautsprecherklemmen sind gefährlich und stellen ein Stromschlagrisiko dar. Eine weitergehende Anleitung zur Herstellung der Lautsprecheranschlüsse erhalten Sie bei Ihrem McIntosh-Händler oder bei der Audio Components Vertriebs GmbH.*

8. Schließen Sie das Netzkabel des MC8207 an einer stromführenden Wechselstrom-Netzsteckdose an.

**Kabelschuh- oder Blankdrahtanschlüsse:**

9. Schließen Sie das Lautsprecheranschlusskabel an den Ausgangsklemmen des MC8207 an. Sie müssen dabei vorsichtig sein, damit Sie die Polung nicht verwechseln. Des Weiteren müssen Sie sich vergewissern, dass die Kanalbezeichnung mit der Lautsprecheraufstellung übereinstimmt. Führen Sie den Kabelschuh an der Klemme ein bzw. stecken das vorbereitete blanke Kabelende in das seitliche Aufnahme Loch der Klemme. Ziehen Sie dann die Klemmenkappe an, damit der Kabelschuh bzw. der Draht fest sitzt. Siehe Abbildungen 6, 7 und 8.

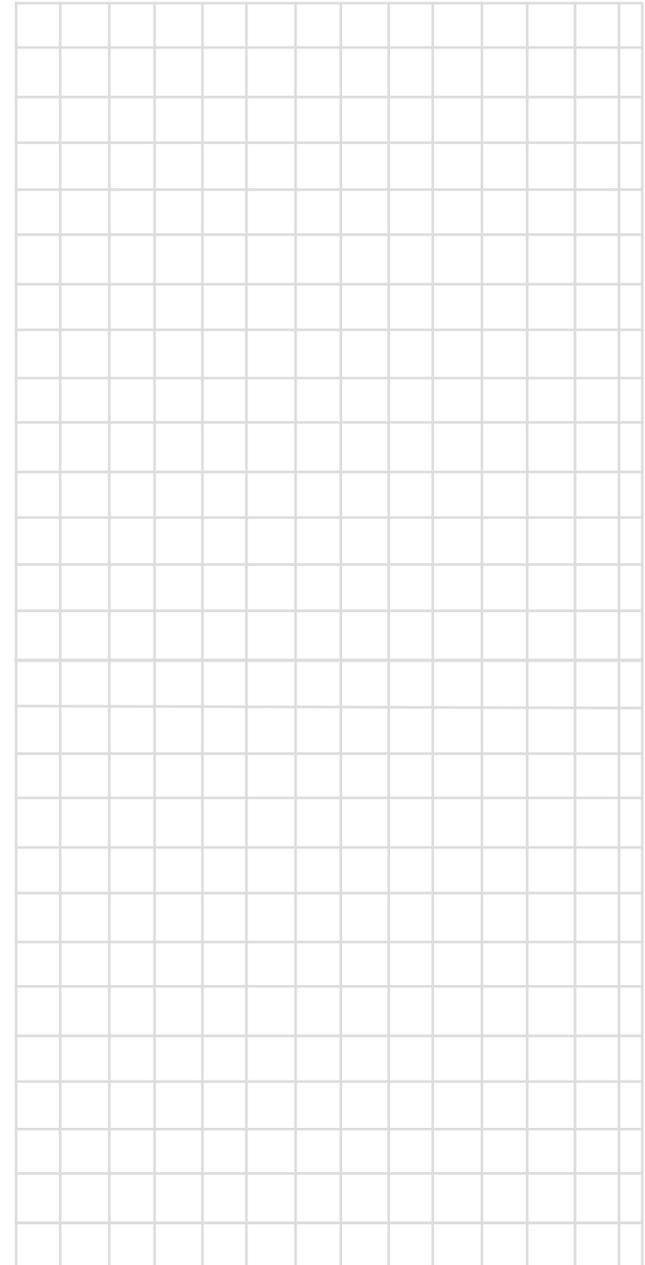


10. Bringen Sie den Schalter IMPEDANCE entsprechend der Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher in die Stellung "4" (4  $\Omega$ ) oder "8" (8  $\Omega$ ). Im Falle, dass einige der Lautsprecher im System eine andere Impedanz haben, verwenden Sie die Impedanz der vorderen Lautsprecher. Wenn die Impedanz eines solchen Lautsprecher 6  $\Omega$  lautet, wählen Sie die 4- $\Omega$ -Einstellung. Weitere Informationen hierzu finden Sie Absatz 4. des Abschnittes "Allgemeine Informationen" (Seite 3).

**WARNHINWEIS:**

*Unter Spannung stehende Lautsprecherklemmen sind gefährlich und stellen ein Stromschlagrisiko dar. Eine weitergehende Anleitung zur Herstellung der Lautsprecheranschlüsse erhalten Sie bei Ihrem McIntosh-Händler oder bei der Audio Components Vertriebs GmbH.*

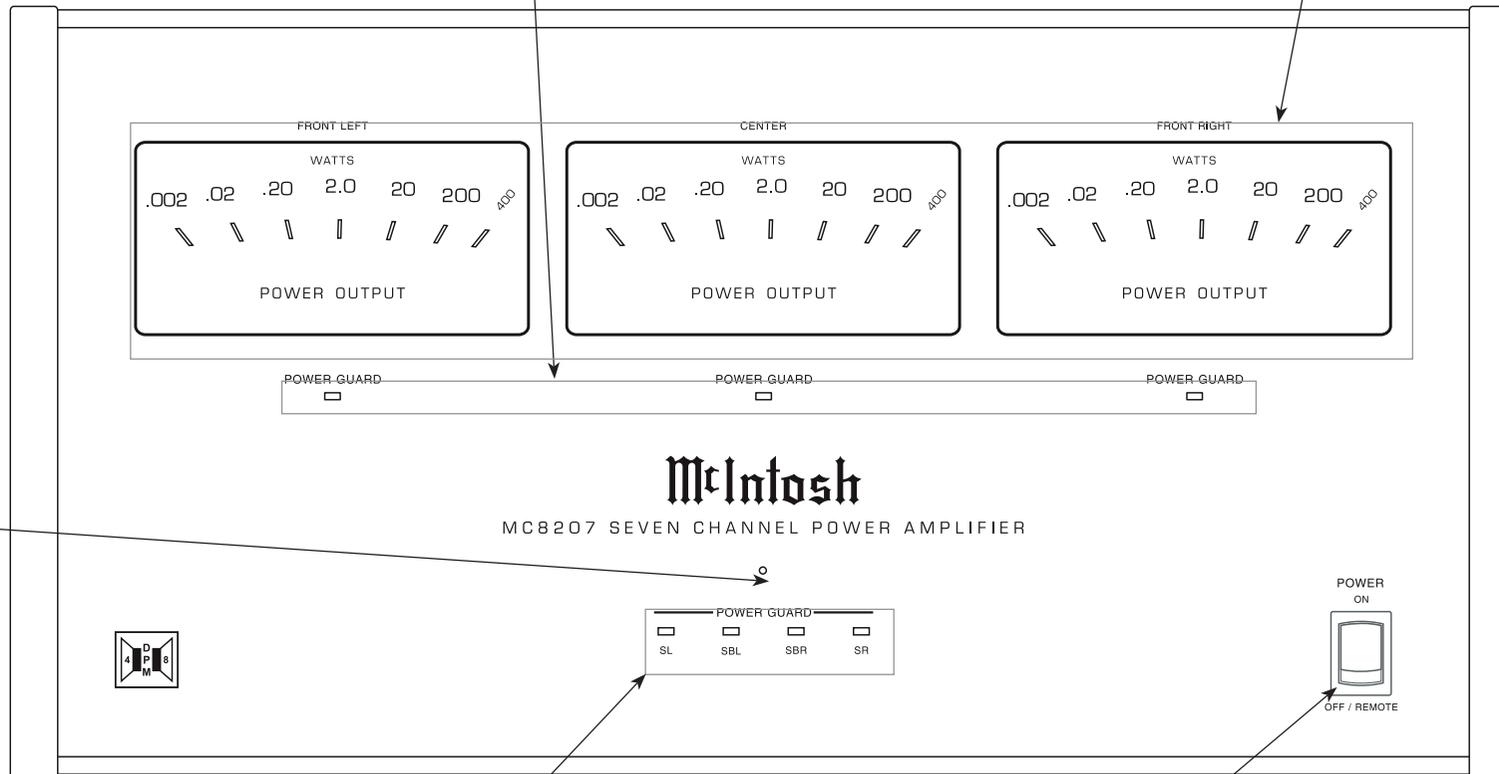
11. Schließen Sie das Netzkabel des MC8207 an einer stromführenden Wechselstrom-Netzsteckdose an.



LEDs zur Anzeige der Aktivierung der POWER GUARD-Schaltung für den linken vorderen, den mittleren bzw. den rechten vorderen Verstärkerkanal

Illumeter-Messeinheit zur Anzeige der Ausgangsleistung des linken vorderen, des mittleren und des rechten vorderen Verstärkerkanals

Anzeige für Standby/Einschaltzustand



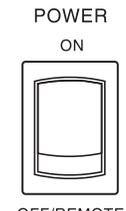
LED zur Anzeige der Aktivierung der POWER GUARD-Schaltung für den linken Surround-Verstärkerkanal (SL), den linken hinteren Surround-Verstärkerkanal (SBL), den rechten hinteren Surround-Verstärkerkanal (SBR) bzw. den rechten Surround-Verstärkerkanal

Netzschalter zur Einschaltung bzw. Ausschaltung bzw. zur Remoteschaltung des Gerätes

## Bedienen des MC8207

### Einschaltung des Gerätes

Wenn sich der POWER-Schalter in der OFF/REMOTE-Stellung befindet, wird der MC8207 ein- bzw. ausgeschaltet, wenn ein A/V Control Center ein- bzw. ausgeschaltet wird. Zur manuellen Betätigung bringen Sie den POWER-Schalter in die ON-Stellung (siehe Abbildung 9).



OFF/REMOTE  
Abbildung 9

Hinweise:

1. Es muss eine Stromsteuerungs-Verbindung zwischen dem MC8207 und einem A/V Control Center von McIntosh vorhanden sein, damit die Ferneinschaltung des Gerätes funktionieren kann.
2. Um den MC8207 wieder einzuschalten, nachdem die Auto Sense-Schaltungstechnik den Verstärker in den Standby-Modus versetzt hat, muss zuerst der POWER-Schalter in die OFF/REMOTE-Stellung gebracht werden. Dann ist der POWER-Schalter in die ON-Stellung zu bringen.  
Weitere Informationen hierzu finden Sie im folgenden Unterabschnitt.

### Schalter für automatische Abschaltung

Der MC8207 enthält Stromsparschaltungstechnik, mit welcher der MC8207 nach ca. 30 Minuten des Nichtanliegens eines Audioeingangssignals automatisch in den Standby-Modus versetzt wird.

Wenn eine Stromsteuerungsverbindung zwischen dem MC8207 und einem Vorverstärker mit Stromsparschaltungstechnik vorhanden ist, wird der an der Rückwand des MC8207 befindliche AUTO OFF-Schalter (siehe Abbildung 10) umgangen.



Abbildung 10

Im Falle, dass keine Stromsteuerungsverbindung vorhanden ist und die Stromsparschaltungstechnik in Bezug auf Ihre spezielle Nutzung des MC8207 unpassend reagiert, bringen Sie den AUTO OFF-Schalter in die DISABLE-Stellung.

Hinweis:

Wenn die Stromsparschaltungstechnik den MC8207 ausgeschaltet hat, bringen Sie den POWER-Schalter in die OFF-Stellung und dann in die ON-Stellung, um die Schaltungstechnik rückzusetzen.

### Impedanzschalter

Die Dynamic Power Manager-Schaltungstechnik des MC8207 gestattet den Anschluss von 4-Ω- oder 8-Ω-Lautsprechern an die entsprechenden Ausgangsklemmen, während zur gleichen Zeit die gleiche Ausgangsleistung bereitgestellt wird (siehe Abbildung 11).



Abbildung 11

Bringen Sie den an der Rückwand befindlichen IMPEDANCE-Schalter in diejenige Stellung ("8" (8 Ω) oder "4" (4 Ω), welche der Impedanz der angeschlossenen Lautsprecher entspricht. Im Falle, dass einige der Lautsprecher im System eine andere Impedanz haben, benutzen Sie zur Einstellung des IMPEDANCE-Schalters die Impedanz des linken vorderen und des rechten vorderen Lautsprechers (siehe Abbildung 12).

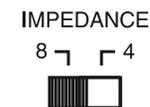


Abbildung 12

### Illumeter-Ausgangsleistung-Anzeigen

Die Illumeter-Ausgangsleistungs-Anzeigen des MC8207 sind so kalibriert, dass eine Direktablesung der Ausgangsleistung in Watt (W) für Lautsprecher möglich ist, die an den linken vorderen Verstärkerkanal, den mittleren Verstärkerkanal und den rechten vorderen Verstärkerkanal angeschlossen sind. Die Illumeter-Messeinheit reagiert auf alle musikalischen Informationen, die vom Verstärker erzeugt werden. Sie zeigt mit einer Genauigkeit von mindestens 95 % der Ausgangsleistung bei nur einem Einzelzyklus eines 2000-Hz-Tonstoßes an (siehe Abbildung 13).

Hinweis:

Wenn der Stromsteuerungseingang des MC8207 mit einem A/V Control Center oder einem Audiovorverstärker mit

Fernsteuerung der Messeinheitenbeleuchtung verbunden ist, wird die Illumbar-Beleuchtung (d.h. Anzeigebalken mit LED-Hinterleuchtung) automatisch ferngesteuert (Ein/Aus).

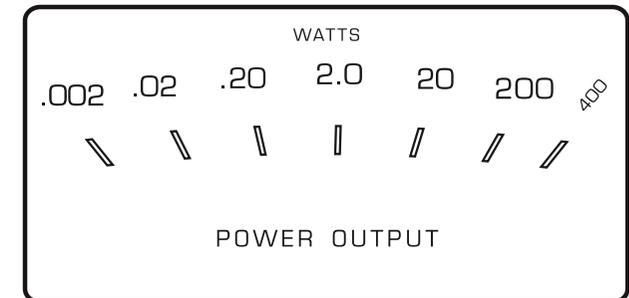


Abbildung 13

## Technische Beschreibung

Der MC8207 hat eine kontinuierliche durchschnittliche Nennausgangsleistung von 200 W und einem Ausgangsstrom von mehr als 25 A pro Kanal, was dieses Gerät zu einem der hochentwickeltesten und leistungsfähigsten Verstärker macht, den McIntosh je gefertigt hat (siehe Abbildungen 14 und 16). Die Verzerrungslimits für den MC8207 bewegen sich innerhalb von 0,005 % bei Nennausgangsleistung für alle Frequenzen in einem Bereich von 20 Hz bis 20.000 Hz. Die typische Verzerrung bei Mittelfrequenzen ist geringer als 0,002 %. Die echten Verzerrungswerte sind beim MC8207 so gering, dass es spezieller Messtechniken bedarf, um genaue Werte ermitteln zu können. Der MC8207 kann bei jeder Art von hochwertigem Lautsprechersystem die bestmögliche Leistung liefern.

### Entwurfsphilosophie

Beim MC8207 kommt ganz neu entwickelte Dynamic Power Manager™ (DPM)-Schaltungstechnik zur Anwendung. Der MC8207 kann problemlos 4-Ω-Lautsprecher mit deren hohem Strombedarf treiben. Außerdem kann der MC8207 bei 8-Ω-Lautsprechern genutzt werden und gleiche Leistung liefern. Mit Hilfe des neuen DPM™-Entwurfes von McIntosh kann der MC8207 bei Spannungsschienen mit einem höheren Spannungswert eingesetzt werden, wenn er mit weniger stromhungrigen 8-Ω-Lautsprecher verbunden ist, und liefert immer noch 200 W. Die Leistungseinbußen, wie sie bei 8-Ω-Lautsprechern in Verbindung mit Hoch-

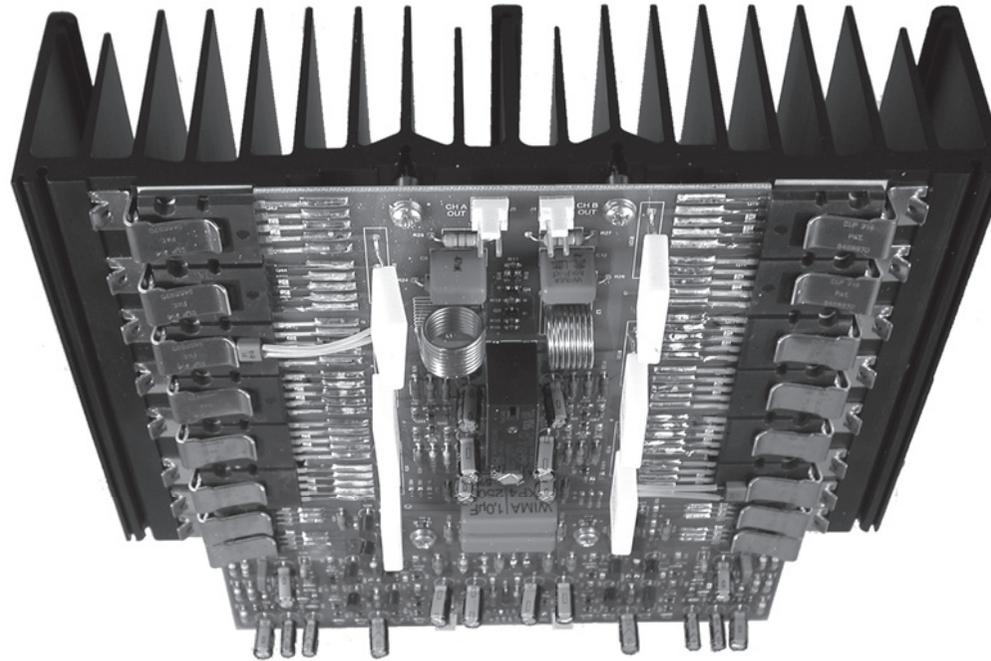


Abbildung 14

stromverstärkern üblich sind, gibt es bei diesem neuen Entwurf nicht. Alle Transistoren wurden so ausgewählt, dass eine nahezu konstante Stromverstärkung über den gesamten, von ihnen abzudeckenden Stromstärkebereich realisiert wird. Insbesondere die Ausgangstransistoren haben eine abgestimmte einheitliche Stromverstärkung, ein hohes Bandbreite und einen extrem sicheren Betriebsbereich. Diese Leistungstransistoren verkörpern das Neueste auf dem Gebiet der Halbleitertechnologie und basieren auf einem neuen Entwurf, der als ThermalTrak™ bekannt ist (siehe Abb. 15).



Abb. 15

Dieser Entwurf gestattet die unmittelbare und exakte Überwachung der Temperatur der Leistungstransistoren. Die Ausgangsleistungs-Schaltungstechnik des MC8207 hat eine speziell gestaltete Bias-Schaltung, um die ThermalTrak™-Leistungstransistoren voll nutzen zu können und somit den Betrieb des Leistungsverstärkers über einen breiten Bereich von Musikzuständen in Verbindung mit den Vorteilen einer geringen Verzerrung und einer geringeren Betriebstemperatur exakt steuern zu können. An allen kritischen Schaltungsstellen werden präzise Metallschichtwiderstände und Kondensatoren mit einer perfekten dielektrischen Absorptionsschicht eingesetzt.

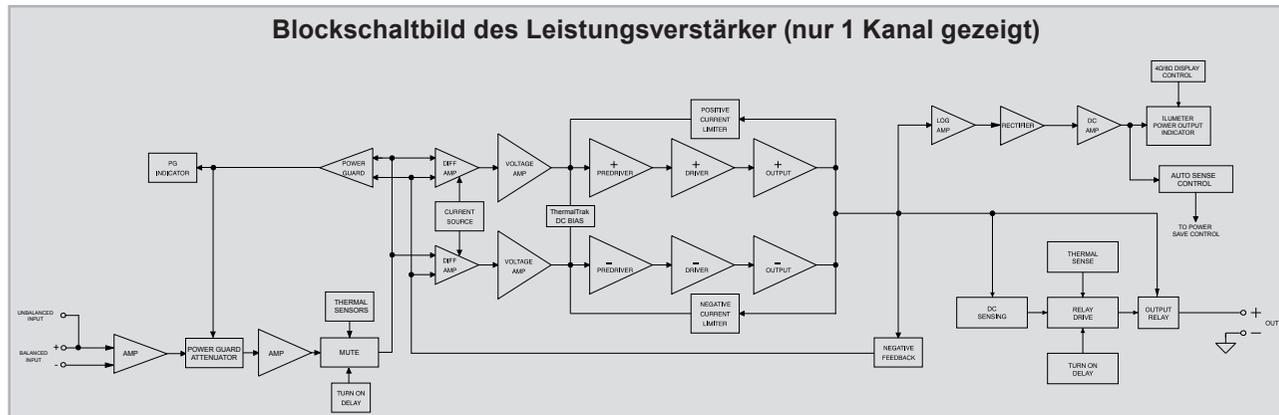


Abbildung 16

Der Hochleistungsschaltungs-Entwurf des MC8207 trägt zu den niedrigen Betriebstemperaturen des Gerätes bei. Eine Kühlkörperfläche von mehr als 1,35 m<sup>2</sup> belegt nahezu den halben Chassisraum des MC8207 und hält den MC8207 mittels Konvektionskühlung zuverlässig auf geringer Betriebstemperatur, so dass keine Lüfter erforderlich sind.

**Schutzschaltungen**

Der MC8207 enthält die Sentry Monitor-Ausgangstransistor-Schutzschaltung von McIntosh. Bei dieser Schaltung gibt es absolut keine Kompromisse in Bezug auf die Klangleistung. Damit ist selbst unter extremsten Betriebsbedingungen ein zuverlässiger Betrieb des Verstärkers gesichert (siehe Abbildung 17). Die unterschiedlichen Arten von Schutzschaltungen im MC8207 sichern eine lange und zuverlässige Betriebslebensdauer. Der MC8207 enthält außerdem die einzigartige patentierte Power Guard-Schaltung von McIntosh. Diese Schaltung verhindert die Möglichkeit, dass der Verstärker in das sogenannte Clipping übersteuert (siehe Abbildungen 18, 19 und 20). Ein übersteuertes Verstärker kann sowohl hörbare als auch unhörbare Verzerrungen von mehr als 40 % erzeugen. Die hörbare Verzerrung ist unangenehm anzuhören, während die unhörbare Ultraschallverzerrung ebenfalls unerwünscht ist, da sie die wertvollen Hochtöner des Lautsprechersystems beschädigen kann. Sie werden niemals die grelle und schädigende, Clipping-bedingte Verzerrung erfahren müssen. Die Power Guard-Schaltung ist ein Wellenformvergleich, der sowohl die Eingangs- als auch die Ausgangswellenformen überwacht.

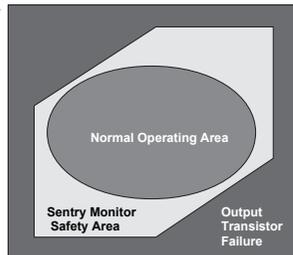


Abbildung 17  
Eingangstestsignal

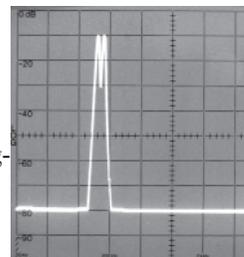


Abbildung 18

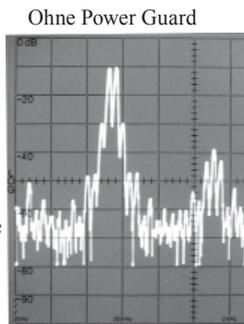


Abbildung 19

Unter normalen Betriebsbedingungen gibt es bei diesen Wellenformen keine Formunterschiede. Wenn aber ein Verstärkerkanal übersteuert wird, unterscheiden sich die beiden Signalwellenformen. Wenn die Differenz 0,3 % (entspricht einer harmonischen Verzerrung von 0,3 %) überschreitet, aktiviert die Power Guard-Schaltung die POWER GUARD-Anzeigeleuchte und ein dynamisches elektronisches Dämpfungsglied am Verstärkereingang reduziert die Eingangslautstärke gerade soweit, dass jede weitere Verzerrungssteigerung verhindert wird. Die Power Guard-Schaltung wirkt so schnell, dass absolut keine hörbaren Nebenwirkungen auftreten und die klangliche Reinheit der Musikwiedergabe perfekt erhalten bleibt. Der MC8207 mit Power Guard-Schaltung ist nicht auf die Nennausgangsleistung beschränkt, sondern kann in Wirklichkeit aufgrund der McIntosh-Philosophie eines konservativen Designs weit über seiner Nennleistung eine verzerrungsfreie Ausgabe erzeugen.

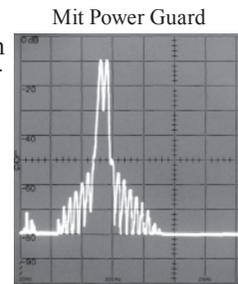


Abbildung 20



Abbildung 22

**Stromversorgungsschaltungen**

Zur Vervollkommnung des Entwurfes des MC8207 gibt es eine Hochstrom-Stromversorgung für die fünf Leistungsverstärkerkanäle (siehe Abbildung 21).

Der sehr große Leistungstransformator hat kreisringförmige Wicklungen auf einem Ringkern und kann mehr als 35 A Gleichstrom liefern (siehe Abbildung 22, der Golfball soll zum Größenvergleich dienen). Er ist in das legendäre Vergussgehäuse von McIntosh eingeschlossen und wiegt mehr als 12 kg. Die supergroßen Hauptfilterkondensatoren können mehr als 340 Joule (J) an Energie für die sieben Verstärkerkanäle speichern, was für den breiten Dynamikbereich notwendig ist, denn dieses "digitale Audio" erforderlich macht. Der MC8207 zieht einen hohen Strom von der Wechselstrom-Netzleitung. Deshalb ist es wichtig, dass der Leistungsverstärker direkt mit der Wandsteckdose verbunden ist. Des Weiteren wünschen die meisten Besitzer von Audio-Equipment einen einzigen Netzschalter für das gesamte Audiosystem. Der MC8207 ist mit einer Schaltung ausgestattet, die eine Fernstromsteuerung des MC8207 von einem A/V Control Center von McIntosh aus gestattet. Wenn das A/V Control Center eingeschaltet wird, bewirkt ein + 5 V-Signal, dass das Leistungsrelais im MC8207 betätigt wird. Der MC8207 hat außerdem einen Fernstromsteuerungs-Eingang für den Zone-B-Betrieb (zwei der sieben Kanäle).

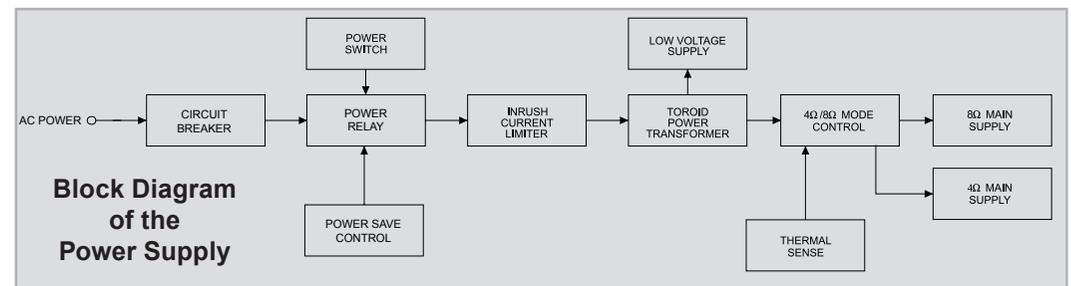


Abbildung 21





## Spezifikationen

### Ausgangsleistung

Minimale kontinuierliche Sinuswellen-Durchschnittsausgangsleistung pro Kanal, wobei alle Kanäle in Betrieb sind: 200 W in eine 4- $\Omega$ - oder 8- $\Omega$ -Last

### Ausgangslastimpedanz

8  $\Omega$  bzw. 4  $\Omega$

### Nennleistungsband

20 ... 20.000 Hz

### Harmonische Gesamtverzerrung

Maximale harmonische Verzerrung von 0,005 % bei jedem Leistungspegel im Bereich von 250 mW bis zur Nennleistung, 20 ... 20.000 Hz

### Dynamische Aussteuerungsreserve

1,7 dB

### Frequenzgang

+ 0, - 0,25 dB von 20 Hz bis 20.000 Hz  
+ 0, - 3,00 dB von 10 Hz bis 100.000 Hz

### Eingangsempfindlichkeit (für Nennausgang)

2,0 V symmetrisch bei einem 4- $\Omega$ -Lautsprecher  
1,0 V unsymmetrisch bei einem 4- $\Omega$ -Lautsprecher  
2,8 V symmetrisch bei einem 8- $\Omega$ -Lautsprecher  
1,4 V unsymmetrisch bei einem 8- $\Omega$ -Lautsprecher

### Signal-Rausch-Verhältnis (A-Wichtung)

112 dB unterhalb Nennausgang

### Intermodulationsverzerrung

Maximal 0,005 %, wenn die momentane Spitzenausgangsleistung bei allen Kanälen, die für irgendeine Kombination von Frequenzen im Bereich von 20 Hz bis 20.000 Hz arbeiten, das Zweifache der Nennausgangsleistung **bzw. weniger** pro Kanal nicht überschreitet

### Breitband-Dämpfungsfaktor

> 70 bei 4  $\Omega$   
> 140 bei 8  $\Omega$

### Eingangsimpedanz

20.000  $\Omega$  symmetrisch  
10.000  $\Omega$  unsymmetrisch

### Spannungsverstärkung

29 dB

### Power Guard-Schaltung

Harmonische Gesamtverzerrung von weniger als 2 % mit einem Übersteuerungssignal von maximal 14 dB bei 1.000 Hz

### Stromsteuerungseingänge für Zone A (ZA) und Zone B (ZB)

5 ... 15 V Gleichspannung, < 1 mA

### Stromsteuerungsausgänge für Zone A (ZA) und Zone B (ZB)

12 V Gleichspannung, 50 mA maximal / gesamt  
Ausgabe zur Einschaltung 0,2 Sekunden verzögert

### Stromerfordernisse

**Eine Feldwechselspannungs-Umwandlung ist nicht möglich. Der MC8207 wird im Werk für eine der folgenden Wechselspannungen konfiguriert:**

100 V, 50/60 Hz bei 14,4 A  
110 V, 50/60 Hz bei 13,0 A  
120 V, 50/60 Hz bei 12,0 A  
220 V, 50/60 Hz bei 7,5 A  
230 V, 50/60 Hz bei 6,5 A  
240 V, 50/60 Hz bei 6,5 A  
Leistung im Standby: < 0,5 W

*Hinweis:*

*Die erforderliche Spannung ist an der Rückwand des MC8207 angegeben.*

### Gesamtabmessungen

Breite: 44,5 cm  
Höhe: 23,9 cm einschließlich Füße  
Tiefe: 53,3 cm einschließlich Frontplatte und Kabel

### Gewicht

37,6 kg netto, 52,6 kg einschließlich Lieferkarton

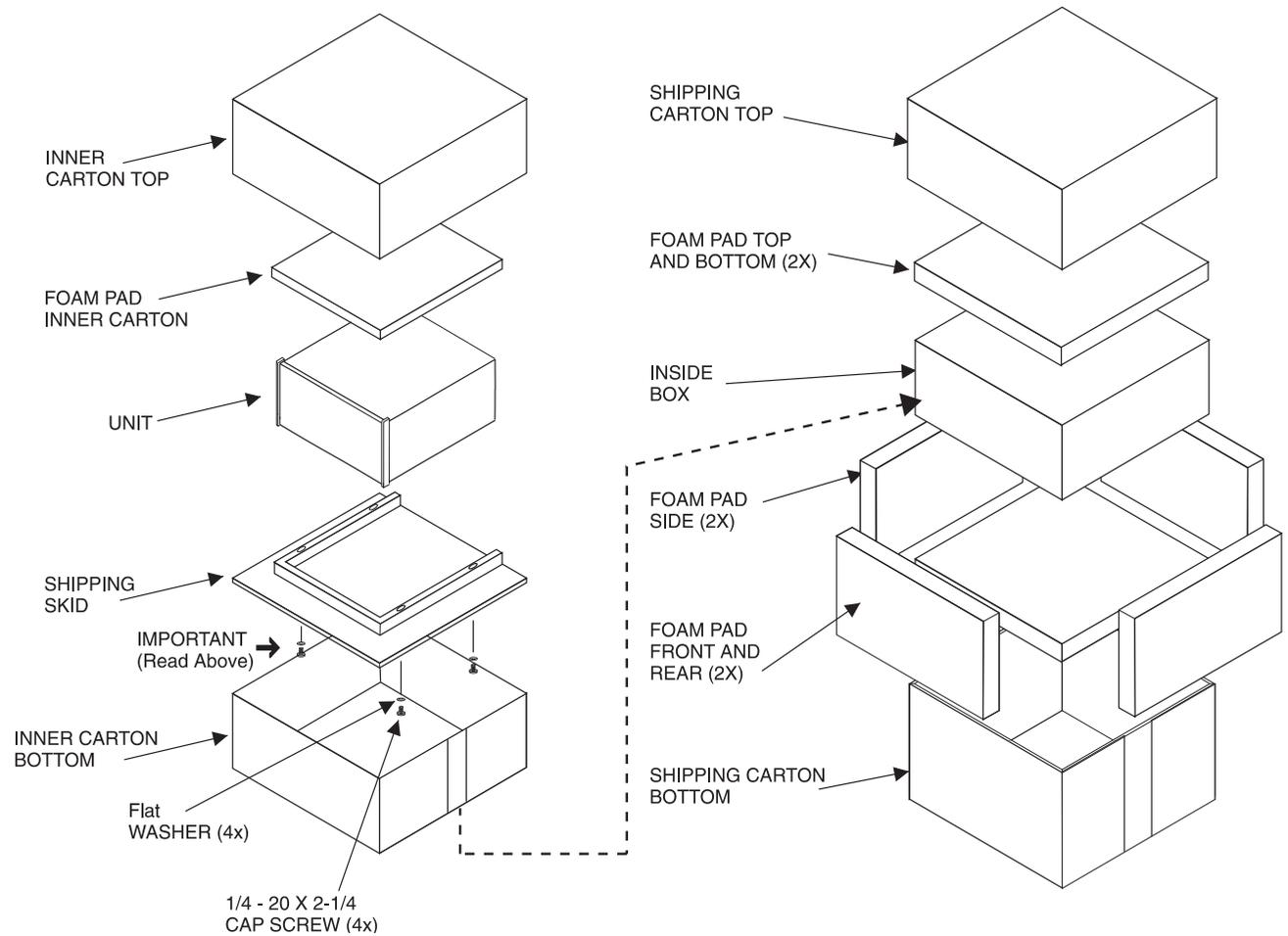
### Abmessungen des Lieferkartons

Breite: 74,9 cm  
Höhe: 43,2 cm  
Tiefe: 73,7 cm

## Verpackungsanleitung

Im Falle, dass das Gerät zum Zwecke der Versendung wieder verpackt werden muss, dann muss dies genauso wie im Folgenden gezeigt geschehen. Es ist äußerst wichtig, dass die vier Plastfüße am Boden des Gerätes angebracht sind. Die vier 1/4 - 20x2-1/4 Zoll-Schrauben und Unterlegscheiben müssen dazu benutzt werden, das Gerät sicher auf der unteren Schaumstoffplatte und der Holzpalette zu befestigen. Damit wird die ordnungsgemäße Lage des Gerätes auf der unteren Schaumstoffplatte abgesichert. Wenn diese Sicherung nicht vorgenommen wird, kann es zu Versandschäden kommen.

Benutzen Sie den Originallieferkarton und dessen Innenteile nur dann, wenn sie sich in einem einwandfreien Zustand befinden.





audio COMPONENTS Vertriebs GmbH  
Harderweg 1, 22549 Hamburg · tel 040 278 586-0, fax 040 278 586-10 · [www.audio-components.de](http://www.audio-components.de)